



ACCORDO DI GEMELLAGGIO

TRA

ISTITUTO SALESIANO “SAN BENEDETTO” (da qui in avanti SANBE)
Con sede in Piazza San Benedetto, 5, 43121 Parma, Italia

E

SALESIANOS PAMPLONA (da qui in avanti SP)
Con sede in Calle Aralar, 7, 31002 Pamplona, Spain

Insieme “**le Parti**”

concordano di iniziare una collaborazione educativa che sia reciprocamente vantaggiosa, continua e di supporto per promuovere la comprensione culturale e fornire migliori opportunità curricolari tra le due comunità scolastiche.

Le parti si impegnano a collaborare per un periodo di tre anni, a partire da settembre 2018 e fino ad agosto 2021. La collaborazione sarà automaticamente rinnovata su base annuale, soggetta a revisione e modifica annuale e al diritto di entrambe le parti di recedere in qualsiasi momento su mutuo consenso.

TERMINI DELLA COLLABORAZIONE:

In una comunità globale che diventa sempre più interdipendente, ogni studente deve diventare un cittadino impegnato a livello globale. Ci si aspetta che gli studenti abbiano le capacità per pensare in modo critico e creativo, per collaborare con colleghi di altre culture e per affrontare con successo e sensibilità diversi ambienti globali interdisciplinari.

Gli obiettivi principali di questo gemellaggio sono quelli di stabilire una relazione amichevole e cooperativa per consentire a tutti gli studenti di raggiungere livelli elevati di successo e concentrarsi sullo sviluppo delle capacità di apprendimento del XXI secolo.

Questa partnership creerà opportunità per gli studenti di entrambe le scuole di essere studenti attivi, di sviluppare prospettive diverse e di scoprire l'interconnessione delle nostre vite. Attraverso la partecipazione attiva in una comunità più ampia, i nostri studenti diventeranno cittadini globali riflessivi ed efficaci, rafforzando la propria capacità di cambiare le prospettive di apprendimento.

Le attività svolte per mezzo del gemellaggio potranno includere:

- a) Apprendimento professionale: gli insegnanti si connettono e collaborano per condividere cultura, strategie di insegnamento, interessi e competenze.
- b) Interconnessione degli studenti: gli studenti SANBE e gli studenti SP sono abbinati tra loro per condividere e scambiare esperienze, cultura e patrimonio con l'aiuto di supervisori di entrambe le scuole.
- c) Scambio studenti: gli studenti SANBE visiteranno gli studenti del PS e viceversa per condividere personalmente gli stili di vita e le attività quotidiane con l'aiuto di insegnanti supervisori in entrambe le scuole.
- d) eTwinning: gli studenti di entrambe le scuole lavoreranno insieme su progetti condivisi attraverso la piattaforma eTwinning.

SANBE e SP concordano di:

1. Sviluppare attività di gemellaggio incentrate sul coinvolgimento degli studenti e sullo sviluppo della persona.
2. Creare un "Comitato di gemellaggio", composto da rappresentanti del corpo docenti (ed eventualmente anche genitori e studenti), per verificare le attività di gemellaggio, suggerire modifiche e implementazioni.
3. Connettere studenti e insegnanti con le loro controparti tramite e-mail e Skype per facilitare la condivisione di cultura, sfide e metodi di insegnamento.
4. Facilitare le visite di insegnanti e studenti che possono recarsi in Italia e in Spagna.
5. Collaborare per quanto riguarda le attività promozionali, tra cui un permesso reciproco di utilizzare i loghi dell'altra Parte a fini promozionali.
6. Monitorare i progressi delle attività di gemellaggio e stabilire le priorità in base alle esigenze individuate dalle parti.

Si concorda sul fatto che le parti condivideranno tempo, risorse, competenze ed energia per fornire esperienze che siano anche economicamente vantaggiose per le Parti. Si riconosce che la maggior parte dei contributi sarà composta da risorse umane e in natura, come concordato dalle Parti.



Questo accordo non intende formare e non deve essere interpretato come un partenariato legale tra le Parti. Le Parti concordano inoltre che questo accordo non crea una joint venture, un'agenzia, un impiego, un mandato, una rappresentanza o una delega tra le parti e che i dipendenti, rappresentanti, delegati, agenti, consulenti o subappaltatori di ciascuna delle parti non rappresenteranno la relazione le Parti e terzi in quanto tali. Le Parti concordano che il presente accordo non deve essere interpretato nel senso di responsabilità solidale nei confronti di terzi.

In previsione di una relazione di gemellaggio di successo e come modello per un'espansione futura, si concorda che la valutazione del programma sarà condivisa, discussa e rivista di volta in volta.

Data ...

ISTITUTO SALESIANO S. BENEDETTO:

SALESIANOS PAMPLONA:

Don Massimo Massironi, Direttore

... , ...

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti in questo Accordo ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR (Regolamento UE 2016/679).